

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti mailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA

ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

N:o 145

Lauantaina, toukok. 18 p. — Saturday, May 18

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Kirjelmä Pres. Wilsonille Suo- men puolesta

Suomen kansantasavallan edus-
taja Amerikassa, Santeri Nuor-
teva, on lähettänyt seuraavan
t. k. 10 p. päivätyn kirjelmän
Yhdysvaltain presidentille:
Washington, D. C.

Herra —
Minulla on kunnia jättää Tei-
le kopio Suomen kansantasaval-
lan kansalliskomissionarion neuvoston
maaliskuun 11 p. antamasta
julistuksesta, joka on julkaistu
Ruotsin sanomalehdissä niihin
aikoihin. Hallitukseni kykene-
mättömyyden takia tietojen väl-
ittämisessä minulle sähköitse
tai muuten, en ole saanut viral-
lista tekstiä julistuksesta, joka
epäilemättä on lähetetty mi-
nulle välittäkseni sen Yhdys-
valtain hallitukselle. Julistus se-
littää itse itsensä ja tukee niitä
seikkoja, joita minulla on ollut
kunnia alistaa huomioonni ai-
kaisemmissa tilaisuuksissa.

Tällä julkaistujen uutistieto-
jen mukaan Suomen ylimystöä
edustava petollinen vähemmistö
on tilapäisesti onnistunut mää-
hän tunkeutuneiden Saksan so-
jajoukkojen avulla masentamaan
Suomen kansan suuren enem-
mistön. Murhattuun tuhansit-
tain miehiä ja naisia, jotka toi-
voivat maamme kansainvälisessä
liikkeessä, nämä joukot nyt
tuhoavat viimeisetkin vapauden
ja kansanvaltaisuuden jätteet,
jotka Suomen työväen kymmenen
vuoden sitkeän taistelun
jälkeen Suomen taantumuskelli-
sä aineksi vastaan oli voittanut.
Suomen kansa ei tule koskaan
astumaan tähän onnettomaan
maahan perustetun murha-
hallituksen alle. Suomen kansan-
tasavallan kansalliskomissionarion
neuvosto on tilapäisesti paennut
Suomen murhahallituksen jun-
kerien ja heidän saksalaisten
pyöveliensä ulottuville, mutta
ei ole heittänyt taistelua. Luotta-
en Suomen työväenjoukkojen
vallankumoukselliseen henkeen
ja heidän venäläisten tovereiden
apuun, se yhä uhmua ja tulee
uhmaamaan katkerana loppuun
asti maahan pystytettyä militaaris-
ta autokratiaa. Suomen
kansaa, vaikkakin tilapäisesti ma-
sennettu, nousee ensimmäisen ot-
ollisen tilaisuuden tarjoutuessa
mursuttamaan Prussin milita-
ristien suunnitelmat. Vihittö-
mästi he uskovat, että tässä tai-
telussa heillä on oikeus toivoa
myötätuntoisuutta kaikilta mail-
man kansanvaltaisilta voimilta.

Tämän yhteydessä otan myös
tilaisuuden kiinnittää huomiotan-
ne eräisiin lauseisiin, joiden otak-
sutaan tulevan Mr. Thornwell
Haynesilta, Yhdysvaltain konsu-
lilta Helsingissä, Suomessa.
Ruotsista saapuvissa tiedonan-
noissa hänen sanotaan lähettä-
neen Yhdysvaltain lähettiläälle
Ruotsissa lausunnon tilanteesta
Suomessa, jossa lausunnossa m.
m. sanotaan:
"Laillisen vallan kukista-
minen ja valloilleen päässyt
punakaartilainen anarkia sai
Valkosen hallituksen etsimään
apua muualta. Ruotsi
kieläytyi avustamasta ja
toiset Skandinavian maat ei-
vät voineet auttaa. Avus-
tus Ranskasta, ainoa liittolai-
smaa, joka tunnusti Suo-
men tasavallan, olisi otta-
nut liian kauan, joten suo-
malaisilla ei ollut muuta kei-
nää jällellä kuin kääntyä
Saksan puoleen."

Minulla ei ole mitään keinoa
osottaa onko Amerikan Suomes-
sa oleva konsuli todella lähettä-
nyt yllämainitunlaisen raportin.
Toivon ettei hän ole. Jos us-
koisi päänyastaista antaisi se
myös aiheen uskoa, että hän
pitää saksalaisten Suomeen tunkeu-
tumisesta oikeutettuna. Kieläy-
dys uskosta, että Yhdysval-
(jatkoa viidennellä sivulla)

Mannerheim marssi- nut Helsinkiin

(True translation filed with the
Postmaster at Astoria, Ore., May 18,
1918, as required by section 19 of
the Act of Oct. 6th, 1917.)

Kööpenhamina, 17 p. tou-
kok. — Suomen Eduskunta
on avattu. Tänäpäin ilmoitettiin,
että joukko suomalaisia henkilöi-
ä on julkaissut Helsingissä
vetoomuksen monarkian perus-
tamisen puolesta. Yhtymistä
keskusteltiin puolesta puolesta.
Kenraali Mannerheim 12,000 miehen
johtossa on marssinut Helsinkiin,
joka tähän saakka on ollut
saksalaisten vallassa.

Mitä tulee Suomen Edus-
kunnan avaamiseen, niin pi-
dämme sitä epäilyttävänä
asiana. Lahteriedustajat o-
vat voineet eduskunnan ni-
mellä kutsua jonkunlaisen
sakin kokouksen, jolla ei ole
laillista päätösvaltaa, mutta
toimii siten kuin autokraatin
sotilashallinto mää-
rää.

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Oregonin primaryvaalit.
Portland, Ore., 18 p. toukok. —
Oregonin republikaanit päät-
tivät olla "hevostia vaihtamatta"
marraskuun vaaleissa. Puuttu-
vien äänestystulosten mukaan ni-
mittivät republikaanit ehdok-
kaiksi huonattavimpiin virkoihin
entiset nimittivät. Senaattori-
ehdokkaaksi nimittivät republikaanit
nykyisen senaattorin McNaryn,
kuverneriehdokkaaksi James
Wichcomben, joka voitti viisi
kilpailijansa ja entiset kongressi-
miehet nimittivät ehdokkaiksi
melkein ilman vastustusta.

Demokraatit nimittivät sena-
ttori-ehdokkaaksi entisen kuv-
nerin Oswald Westin ja kuv-
neriehdokkaaksi nähtävästi
Piercen.

Hertling vielä toiveissa.
Amsterdam, 18 p. toukok. —
Saksan valtiokansleri kreivi von
Hertling haastattelussa sano-
malehdistimien kanssa sanoi:
"Olen kyllin optimistinen vielä-
kin uskoakseni, että voimme
rauhan tänä vuonna. Luotan
koko varmasti, että läntisen rint-
man tapahtumat johtavat nope-
asti sodan loppumiseen. Tah-
domme vain sija auringon alla.
Tästä lähtien olemassaolomme
puolesta ja ikävöimme rauhaa."

Vuosiksi vankeuteen kevytmielisestä puhelusta

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Billings, Mont., 17 p. toukok. —
Herman Bauch, lyyhinvoipia
saksalaissyntyinen maanviljelijä,
joka on hankkinut tällä Amerikan
kansalaispaperit, tuomittiin
piiri-oukudessa Montanan valti-
ossa voimassa olevan erikoislain
noalla pdeettäväksi vankeudessa
valtion vankilassa epämaara-
ajan, neljäksi kahdeksaan vuoteen
sen johdosta, että hän oli
sanonut ei välittävänsä mitään
Amerikan kansallisuudesta, pa-
na-valko-sinistä, ja että hän
toivoisi Saksan jaksavan kurit-
taa Englantia ja Ranskaa. Hän
net otettiin kiinni heti sen jä-
lestä, kun hän oli kiellettyntynyt
ostamasta sotilainabondeja.

Englanti halukas aut- tamaan Venäjää

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 17 p. toukok. — Sul-
kumisteri lordi Cecil ilmoitti
alahuoneessa torstaina, että Eng-
lanti on halukas kaikella voima-
laan auttamaan Venäjää ei ain-
astaan nyt vaan myöskin sodan
jälkeen.
"Meidän ohjelmanamme
sällyttää Venäjä liittolaismaan.
ja jos se on mahdollonta, niin ai-
nakin ei-saksalaisena maana," sa-
noi Cecil.

Punalipp. Sak- san porvarien ärsyttimenä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Geneve, Sveitsi, 17 p. toukok. —
Tänne Berliinistä saapuvan
tiedonannon mukaan Adolf Joffe
boishevikien lähettiläs Berliini-
sä, jatkaa Saksan keisarin ja halli-
ituksen uhmailua. Kaikista va-
rouksista huolimatta, Venäjän
punalippu liehuu yhä lähetystö-
talon katolla ja lähettiläs antaa
paltua diplomaattisen esiintymis-
tensä tavoiile, kieltäytymällä te-
kemästä tavunmukaista vierailu-
seremoniaa.

Sanomalehdet ovat ärtyneitä
siitä, että lähettiläs kohdistaa
kaiken huomionsa vähemmistö-
sosialistien ja vallankumouksel-
listen toimintaan. Useat vaativat
hänen karkottamistaan vaaralli-
sena ja kelvottomana asujama-
na. Joffen sanotaan olevan en-
emmän huvittunut Saksan sano-
malehdistön lausunnoista kuin
ottavan niitä vakavalta kannalta.

Saksan junkkerien mieshukka.

Amsterdam, 17 p. toukok. —
Saksalainen Adelsblad antaa nu-
meroita Saksan aatelissäädyn
menetyksistä sodassa. Kaatuneiden
joukossa lehti luettelee 270
kreivii ja 633 paronia. Tämän
lisäksi on niin kutsuttu "vau-
hempi aatelisto" menettänyt 843
jäsentä, samalla kun "myöhempi
aatelisto" on menettänyt 830 jä-
sentä. Sangan vähäinen luku ver-
rattuna työväenliikkeen jäsenten
miljoonia nousevaan mieshuk-
kaan.)

Viides sotavuosi edessä.

Bern, Sveitsi, 17 p. toukok. —
Wurttembergin edustajakamari-
sa ilmoitti Conrad Hausmann, et-
tä viides sotavuosi on välttämät-
öntä Saksan kansan edessä.
Hausmann on edistysmielisten
johtaja.

Suuriruhtinas Nikolai Saksan sotavankina

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Bern, Sveitsi, 17 p. toukok. —
Berliinistä on virallisesti vahvist-
ettu todeksi sanomalehtiintien
että suuriruhtinas Nikolai Niko-
lajevitsh on otettu vangiksi.

Berliinin tiedonanto epäilemät-
tää viittaa uutiseen, jossa kerrot-
tiin Venäjän suuriruhtinain ja
eskekeisarinnan vangitsemisesta
Krimin niemellä. Suuriruhtinas
Nikolai johti Venäjän armeijoi-
ta kahtena ensimmäisenä sotavuotena.
On sanottu, että hänellä
henkilökohtaisesti on suurin vai-
kuutusvalta Venäjän militaaris-
sa piireissä.

Baku valloitettu takasin.

Konstantinopoli, 17 p. toukok. —
Venäjän bolshevikijoukot,
Turkemanin ja Astrakhanin a-
vustamana, ovat valloittaneet ta-
kaisin Kaspianmeren satamakau-
pungin Bakum, Bolshevikijoukot
poikkesivat Kaspianmeren ylitse
venäläisillä tykkivenheillä ja
hyökkäsivät mussulmanien kim-
puun, joiden puolusneuvojen
puutteessa täytyi hyljätä kau-
punki. Bolshevikijoukot jatkavat
vilkaasti hyökkäyksiään.

Asevelvolliset ikäraja kohotettu Eng- lannissa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Boston, 17 p. toukok. — Eng-
lannin värväysvirast. Amerikkaan
lähettämän asioimistoomikunnan
päämies, majuri Kenneth D.
Narlett on selittänyt täällä, että
Englannin armeijaan nykyään
hyväksytään miehiä 18 ikävuot-
desta 50 vuotiaisiin saakka, jota
vastaan enemmän ei ole hyväk-
sytty 45 vuotiaita.

Tshekkiläiset julista- vat vallankumouksen

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, 17 p. tou-
kok. — Pariisista saapuvan
virallisen tiedonannon mukai-
aan, jossa lainataan sanomalehti
Matinin Zurichistä saama
sähkösanoma, Viennissä
oleva tshekkiläinen edus-
taji Stokenin kautta on jul-
listanut, että jos Itävallan
hallitus jatkaa saksalaisten
piirihallintojen järjestämistä
Böömässä, tulee tshekkiläi-
nen kansa vastaamaan
sihen verisellä vallanku-
mouksella. Tiedonannon-
sa lisätään, että jugo-slaa-
vilaiset piirit valmistautu-
vat taisteluun varalle.

Itävallan sisäinen tilanne
näyttää siis viimeinkin joi-
tavan siihen, mitä jo kauan
on odotettu Itävallassa ta-
pattuvaksi. Tsetietoiset
slaavilaiset kansat, jotka
vuosatoja ovat olleet
habsburgilaisuuden orjuu-
dessa, näkevät kahden kei-
sarin kokouksen päätöksis-
sä surmaniskun heidän vii-
meisillekin toivoilleen kan-
sallisesta vapaudesta.

IRLANTILAISET VETOA- VAT AMERIKAN YH- DYSVALTOIHIN

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Dublin, 16 p. toukok. — Irlan-
nin parlamentti-edustajien ryh-
mäkokouksessa täällä jossa ko-
kouksessa kansallisuopuolen joh-
tomies Dillon istui puhejohta-
jana, hyväksyttiin julkaistavaksi
julkinen lausunto, jossa selitetään
että parlamentissa asevelvollis-
uuslain täydennys ehdotus saa-
tiin hyväksytyksi sillä ymmär-
ryksellä, ettei lakia kuitenkaan
Irlannissa yrittäisi käytäntöön-
panna ennenkuin Irlanti olisi
saanut itsehallinnon ja Irlannin
parlamentti olisi chinyt kokoon-
tua tehtäviään suorittamaan,
mutta — niin sanotaan julkis-
sa selostuksessa — myöhemmät
tapahtumat ovat osoittaneet, et-
tei hallitus, ole halukaan antaa
Irlannille itsehallintoa, joten
kaikki sensuuntaiset lupaukset o-
vat annetut petoksen tarkotuk-
sella, edustajahuoneessa jäsen-
ten, Englannin yleisön, Ameri-
kan hallituksen ja kansan, sekä
kaikkien Englannin kanssa lii-
tossa olevien Euroopan kansojen
johtamiseksi barhaan ja saatta-
maan epäluuloisiksi Irlantia vas-
taan.

Lausunnossa sen lisäksi vedo-
taan Amerikan hallituksen ane-
on, että tämä vaikuttaisi Englan-
nin hallituksen anoen amerika-
laisia vaatimaan, että Englanti
hyväksyisi Irlantia nähden kan-
sojen itsemääräämisoikeuden.

Irlantilainen kunnallisvirkailla vangittu.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 17 p. toukok. — John
McKenno, Kerry kauntin hallin-
tuseuvoston puheenjohtaja, on
vangittu lähemmän syytä ilma-
sematta. Vangitseminen toimi-
tettiin kuningaskunnan suoje-
lismain nojalla, niin on ilmoitet-
tu tänne. Vangitseminen toimi-
tettiin Corkissa, Irlannissa.

HÖYRYLAIVA BEAVER HALLITUKSEN KÄY- TETTÄVÄKSI

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

San Francisco, 17 p. toukok. —
San Francisco ja Portland Steam-
ship Co:n presidentti J. D. Far-
rel on saanut Washingtonista,
D. C., tiedon, että hallitusviras-
tossa on allekirjotettu määräys
S. F. ja P. S. yhtiön laivan Beaver
virastossa hallituksen
käytettäväksi. Asiapaperit on jo
lähetty postissa San Francis-
cossa, jossa asianomaiset virka-
miehet tulevat niitten saavut-
tua suorittamaan heille annettun
tehtävän laivan takavarikkoon-
oton suhteen.

Yksi I. W. W.- läis. julistet- tu syylliseksi

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Chicago, 17 p. toukok. — I. W.
W.-liiton jäsenet eivät ole tääl-
lä koettaneet salatakaan häm-
määstyään sen johdosta, että
liiton organiseraaja William
Eliason täällä piirioukudessa
julistettiin syylliseksi vakoi-
lain rikkomiseen. Häntä syytet-
tiin "tahallisesti epälojalisuuden
herättämisyrityksestä maan so-
tajoukkojen keskuudessa tarkotuk-
sella saada aikaan yleistä so-
tapalveluksesta kieltäytymistä ja
tottelemattomuutta."

"Teot, joista Eliason syytet-
tiin olivat aivan samanlaisia
kuin ne joista syytetään toisia
samaa liittoon kuuluvia nyt
parhaillaan tutkittavana oleva-
sa jutussa, selitti yleissyöttäjä
apuri Frank K. Nebecker, joka
johti Eliason syyttämistä. Eli-
ason vangittiin I. W. W.-liiton
agitatioskirjallisuuden levittä-
misestä Chicagossa työväen kes-
ken takäläisissä teollisuuslaitok-
sissa.

Oikeusjutussa toisia I. W. W.-
liiton jäseniä vastaan hallituksen
puolesta esitettiin liiton italia-
nkielisistä sanomalehdistä, "Sof-
idarnoso" kirjoituksia, joista osia
käännetyinä käytettiin, "todista-
matta, että liitto oli suunnitellut
hallituksen estämistä sodankäy-
nissä." Muuan Solidarnossossa
julkaistu kirjoitus luettiin, jossa
kehotettiin tämän maan työväes-
töä noudattamaan venäläisten e-
simerkkiä ja viivyttämään toi-
menpanemaa täydellisen val-
lankumouksen.

"He (Venäjällä) ottivat joh-
don omiin käsiinsä ja pikaisella
toimenpiteellä kukistivat halli-
tusta. Sama voidaan täällä
tehdä I. W. W.-liiton välityksel-
lä," sanottiin kirjoituksessa, jon-
ka oli kirjoittanut I. W. W.-lii-
ton organiseraaja Joseph Grab-
ber.

Omahan raitiotieläiset saivat palkanylennystä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Omaha, Neb., 17 p. toukok. —
Omaha ja Council Bluff St.
Railway Co:n palveluksessa ole-
vat moottorimehet ja konduk-
teerit saivat palkanylennystä 5
senttiä tunnulta. Askettiin on
heille annettu samanlaisen pal-
kanylennys, joten tuntipalkka on
nyt 35 senttiä ja 40. Palkanyl-
ennystä sat noin 1,000 miestä.

Kiinalaisen jauhovaras- tot takavarikoitiin

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Yakima, 17 p. toukok. — Hal-
lituksen marshalli Catlin ja pai-
kallinen ruokatavaroitien tarkas-
telija Melrose löysivät erään Ch.
Lee nimisen kiinalaisen asunnos-
ta Toppenishissa 100 säkkiä veh-
näjauhoja. Lee oli poissa koto-
taan, mutta hänet vangitaan heti
kun hän saapuu kotia. Viran-
omaiset ovat alkaneet tutkia
mistä kiinalainen on jauhovaras-
tonsa saanut ostetuksi rangais-
tukseen asianmukaista kauppias-
ta elintarvehallituksen antamien
säästösten rikkomisesta.

Spokane, 17 p. toukok. — Val- tion elintarvekontrolleraaja Charles Hebbard on julkaissut julistuksen, jossa määrää, että kaikkien, joilla on huostassaan enemmän vehnäjauhoja kuin välttämättä tarvitsevat, on luov- utettava ne viranomaisille 30 päivän kuluessa. Tähän saakka on jo otettu takavarikkoon joi- takin jauhovarastoja, mutta vas- taisuudessa tulee jaihojen piiloi- telijoita kohtaamaan oikeuden- käynti.

Hirveä räjähdys sota- tehtaassa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Pittsburg, Pa., 18 p. tou-
kok. — Yli viisisataa sota-
työläistä sai surmansa tänään
iltapäivällä, kun hirvittävä
tri-nitrotuoliräjähdyks hävitti
Aetna Chemical Co:n tehtaan
Oakdalessa. Kello puoli kahden
aikana kuoille oli laskettu 170
loukkaantuneita yli neljäsat-
ta. Räjähdys tärisytti ympä-
ristön kaupunkia. Varhaisemmissa
tiedoissa sanottiin, ettei yksikään
työläistä pelastunut. Kaikki
rakennukset kärsivät räjähdys-
dyksestä. Muuta ei tiedetä
kuin että suuri määrä tri-
nitrotuolia räjähti. Viranomaiset
myöntävät olevan vähän toiveita saada selville
räjähdysten syyt. Tuli kul-
utti nopeasti räjähdysten
jättämät jäännökset.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Amerikalaiset ilmaisteluissa.

Amerikalaisen mukana Loth-
ringissa, 18 p. toukok. — Luut-
nantti Eddie Rickenbacher, entinen
autokilpa-ajuri, törmäsi sak-
salaiseen lentokoneeseen tänään
aamuna, pudottaen vihollisen
kuolemaan. Rickenbacher pe-
lasi ihmeellisesti tavalla.

Rickenbacher taisteli kahden
saksalaisen koneen kanssa. Toi-
nen koetti kuularuuskilla ampua
ehättää Rickenbacherin koneen
alaluolelle, mutta arvioi väli-
matkan väärin ja ajoi suoraan
amerikalaisen koneeseen. Ricken-
bacher menetti kontrollin pu-
doten noin tuhannen metriä,
päästen jälleen tasapainoon ja
kyeten viillisellä siivellä lentä-
mään amerikalaisen linjoille. Vi-
hollinen putosi maahan selial-
las vauhilla, että kuolema oli
varma.

Rooma, 18 p. toukok. — Vi- rallisesti ilmoitetaan, että liitto- laiset Italian rintamalla ovat viimeisen kolmenkymmenen päivän aikana tuhonneet yli sata vihol- lista lentokonetta.

Washington, 18 p. toukok. —
Odottaessaan ranskalaisia ken-
raaleja, jotka toivat sotamitaleja
amerikalaisille ilmailijoille, kap-
teeni Peterson kohoutui ilmaan
ja tuhosi kaksi saksalaista len-
tokonetta minuutin kuluessa, sa-
notaan Amerikan virallisessa
tiedonannossa. Toinen vihollis-
koneista syytti tuleen ja toinen
särgyi, pudoten maahan murs-
kaksi.

Sotatoimet maalla.

Lontoo, 18 p. toukok. — Kent-
tämaršalkka Haig tiedottaa:
"Givenchyn ja Roubequen tie-
noilla on käyty kiivaanlaista tie-
kistotistelua. Vihollinen on hy-
vin vilkaasti pommitannut Len-
sia, Hazebrukia ja Ypressin seu-
tuja." Pariisin virallisessa
tiedonannossa sanotaan: "Avre-joen
etelä- ja pohjoispuolella on käy-
ty vilkkaita tykistötaisteluita.
Saksalaisten paikallishyökkäykset
epäonnistuivat."

Lontoon järjestynyt työväki protesteraa Mooneyn puolesta

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

San Francisco, 17 p. toukok. —
San Francisco Bulletinille on
saapunut sähköteitse Lontoosta
sikalaisesta työväen unionien kes-
kushallinnon, Trades Councilin,
hyväksymä protestilausuma Moo-
neyn tuomitsemista vastaan. Pää-
töslauselmassa vaaditaan Moo-
neyle uutta oikeudentutkintoa.

Suomal. siir- tolaiset pää- sevät maihin

Koska tässä maassa ilmestyvät
hunnilais-porvarilliset suomalai-
set lehdet ovat panneet liikkeel-
le viissä tarkotuksessa katalan
valheen, että Yhdysvallat muka-
on kieltänyt maahinpääsyn suo-
malaisilta siirtolaisilta heidän
"sosialistisuutensa" takia, päätti
Toveri hankkia todistuksen noi-
den valheen kumoamiseksi. Tie-
dustelumme lähetti Yhdys-
valtain siirtolaiskomissioneri A.
Caminetti seuraavan vastauksen
sähkölennättimellä:

Washington, D. C.,
toukok. 17 p., 1918.

Toveri, Astoria, Ore.
Niin pitkälle kuin Yhdysval-
tain lait tulevat kysymykseen
mitään siirtolaisuuskiltoa ei ole
voimassa Suomeen nähden.
A. Caminetti,
ylinen komissioneri.

"Bolsheveikeja" ei laske- ta merimieheksi

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., May 18, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Marshfield, Ore., 17 p. toukok. —
Kaksi venäläistä merimiestä
Stephen Crowe ja Vasili Fakas
erottiin merimies-palveluksesta
lautalastia täällä San Francis-
cossa viemään lähtevällä alusel-
la sen tähden, että he — kuten
itsekin myönsivät — olivat olleet
venäläisellä höyrylaivalla Toulla-
la ja ottaneet osaa laivamiehien
"bolsheviki"-malliseen hallin-
toon. He olivat vähällä päästä
täältä lähtemään, mutta juuri
ennenkin heidän oli määrä ottaa
merimieskuntoisuuden todistuk-
set takäläisistä tullivirastosta, oli
virastoon saapunut puoli tuntia
aikaisemmin hallitukselta kirje,
jossa laivureita ja satamavirkai-
ljoita varoitettiin Toulan entisten
miesten suluteen ja varotuskirje-
män mukana oli m. m. Crowen
kuva, josta hnet tunnettiin.

Moottorimies syyteessä

Vancouver, B. C., 17 p. tou-
kok. — Raitiotievaunun moottori-
mies Joseph Armstrong, joka
ajoi raitiotievaunua 12:lla ave-
nuella kun vaunu yhteen törmä-
si palosammutukseen rientävän
letkukärryn kanssa, on vangittu
ja hänet asetetaan syyteeseen
taposta. Yhteentörmäyksessä
sai kaksi palokuntalaista surman-
sa.

SOSIALISTINEN MAJURI SYYTEESSÄ.

Edwardville, Ill., toukok. 14
p. — Madison kauntin suurjury
on asettanut syy